

제45기(동계)
WFK PAS청년봉사단
온라인 해외봉사
운영기관 공모 안내서

2021. 9.

태평양아시아협회

제45기(동계) WFK PAS청년봉사단 온라인 해외봉사 운영기관 공모 안내

태평양아시아협회는 ODA 사업과 연계하여 개발도상국의 교육·사회·환경 분야 등 지속 가능한 발전목표(SDGs)에 기여하고, 대한민국 대학생들의 국제적 역량 강화를 위해 2021년도 청년해외봉사단 사업을 아래와 같이 공모하고자 합니다. 많은 참여를 바랍니다.

I. 사업 개요

□ 사업명 : 제45기(동계) WFK PAS청년봉사단 온라인 해외봉사

□ 사업목적

- 개발도상국 주민들의 삶의 질 향상
- 개발도상국과의 우호 협력 및 상호이해 증진
- 대학생의 봉사활동을 통한 자아실현 및 국제사회 진출
- 사회적 배려층의 글로벌 경험과 세계시민으로서의 사회진출
- 코로나19 상황 고려, 지속적 해외 봉사활동을 위한 새로운 방향 모색

○ 사업내용 : 온라인 해외 봉사

- 개발도상국 수요처에 교육·사회·환경 분야 교육프로그램 지원
- 수요처 특성을 반영한 한국어 및 직업교육 연계 학습 프로그램 지원

○ 신청대상 : 전국 소재 대학(4년제, 2년제), 해외 봉사 운영 가능 기관

○ 사업기간 : 21.10.~22. 02. (총 5개월, 세부 내용 추진 일정 참조)

※ 교육 시기는 사업 기간 내 수요처 상황 고려 자율적으로 결정하여 신청 가능

○ 지원사업비 : 금 6,780천원

(프로그램 지원비 별도 지급 예정, 금액 미정)

※ 세부 항목 예산 계획표 참조

○ 선정 지원

- 선정 팀 수 : 16개 팀

지원 예산	지원 대상	추진 방법
6,780천원	해외봉사활동 운영 가능 기관 온라인 수업 진행 가능 기관	공모 선정

II. 세부 사항

○ 사업 유형

- 기관 위탁형 : 한국어, 보건위생, 모자보건, K-뷰티, 태권도, 스포츠교육 등
 - 해당 분야 전공자 전문교육 프로그램
 - 수요처 특성을 살린 평생교육 프로그램
 - 전공 교육과 연계한 문화 교류
 - 코로나19 생활 방역·감염예방 수칙

○ 신청 가능 지역 및 활동 분야

구분	대상국	
총계	13개국 16개 팀	
아시아·태평양	7국	동티모르, 라오스, 몽골(2), 베트남(2), 인도네시아(2), 캄보디아, 태국,
아프리카	4국	세네갈, 에티오피아, 케냐, 탄자니아
구주·CIS	2국	카자흐스탄, 키르기스스탄

※ 활동 국가 선정 시, 현지 안전 정세 및 질병 안전 상황 고려

III. 신청 및 접수

- 공모기간 : 2021. 9. 27.(월) ~ 10. 22.(금)
- 접수기간 : 2021. 10. 11.(월) ~ 10. 22.(금) 마감일 18시까지 이메일 접수
- 제출서류

- 사업신청서 제출 공문 1부
- 사업 제안서 1부
- 기관 및 단체 증명서류 1부
- 프로그램 전담 인력(담당자, 교직원, 교수 등) 이력서(붙임 참조) 및 재직증명서 1부
- 사업추진 실적 증빙서류 1부(별도의 증빙서류가 없으면 미 첨부)
- 개인정보 이용동의서 1부

※ 자료 스캔 후 첨부 제출, 제출서류 관련 미비 및 누락 사항은 기관 책임

○ 신청서 제출 방법 : 온라인 접수

- 메일 접수 : pasyouth@hanmail.net(사업담당자)
- ※ 신청서 접수 후 사업담당자에게 연락 필수 (미수신 시 문의 필요)

IV. 선정 방법

- **선정 방법** (선정심의위원회 개최)
 - 서류심사 : 접수 기간 내 제출서류 관련 미비 및 누락 사항을 보완하지 못할 경우 심사점수에 반영.
 - 선정심사 : 심사 기준에 의하여 서면 심사 실시 접수 기관별 총점 산출 심사위원의 채점점수를 합산하여 순위선정
 - 총점(평균) 70점 미만일 경우 미선정

- **심사 기준**
 - 선정심사 : 참고 2. 참조

- **선정 결과 발표** : 2021. 10. 29.(금) 예정
 - 선정 결과는 협회 홈페이지 공고 및 해당 기관에 개별 통보
 - ※ 결과 발표는 사정에 따라 변경될 수 있음

- **추진 일정**

내용	일자	비고
프로그램 공모/마감	2021.09.27.(월)~10.22.(금)	PAS 이메일 신청
공모 설명회	2021.10.08.(금)	사전 참가신청자에 한해 온라인(ZOOM) 설명회 진행
심사 실시	2021.10.26.(화)	서류심사
결과 발표	2021.10.29.(금)	공문 송부
프로그램 담당자 간담회	2021.11.05.(목)	비대면 / ZOOM 활용
서류 추가/보완	2021.11.12.(금)	
지원금 지급	2021.11.29.(월)	
1차•2차 교육	2021.11.~2022.12. 중	2회 실시(총 4일) 세부 날짜 추후 통보
온라인 봉사활동	2021.12~2022.2	기간 중 21일 내외
결과/정산보고	2022.02.25.(금)	PAS 이메일로 제출

※ 상기 일정은 사정에 따라 일부 변경될 수 있으며, 변경 시 별도 공지 예정

VI. 기타 유의사항

1. 사업선정 기관 필수 이행 사항 : 세부 일정 공지(예정)

- 1차, 2차 국내 교육 참석 : ODA 기본교육, 봉사활동 기초 교육 등
- 임원 연수 교육 참석 : 사업추진에 관련한 기본 연수
- 중간 점검 협조 : 프로그램 운영 및 회계(행정) 점검
- 결단식 및 해단식 참석

2. 필수 제출서류

- 신청 공문 1부
- 프로그램 제안서(붙임 2 참조) 1부
- 프로그램 담당자 또는 인솔자(교직원, 교수) 등 전담 인력 이력서(붙임 3 참조) 및 재직증명서 각 1부
 - ※ 이력서 내 해외 봉사 또는 유사 프로그램 운영 경력을 포함하여 작성
- 전담 인력 전원 개인정보 이용동의서 1부

3. 온라인 봉사단 활동 내용

- 활동기간 : 2021.12월 ~ 2022.2월 중 약 21일 내외
 - ※ 비연속적 21일 가능, 주 2~3회
- 참여자 자격요건 : 소속 대학교수, 교직원 및 재학생(총원 제한 없음)
 - ※ 정부 사회적 배려층 참여 확대 방침에 따라 전체 참여자의 8% 이상 사회적 배려층 참여 권고
 - ※ 정부활동해외봉사단 규정에 의거, 참여자(인솔자, 학생)는 **한국 국적자**로 한함
- 프로그램 전담 인력(교수 및 교직원 등) 자격요건
 - 해당 대학 소속 경력 1년 이상
 - 해외 봉사프로그램 운영 1회 이상(또는 관련 분야 경력)
 - ※ 참여 학생 15명당 인솔자(전담 인력) 1명 이상 편성 권고
- 국내 교육 필수 사항
 - WFK 교과목은 과목당 2시간 이상 필수 편성(WFK 온라인 교육 활용 가능)
 - ※ WFK 교과목 : 국제개발협력의 이해, 개발협력 이슈(인권), 성인지 감수성, 질병안전교육 등 4과목
 - 인권, 환경 등 범 분야 주제(Cross-cutting issue) 관련 교과목 편성 권고

- 온라인 봉사활동 : ①실시간양방향형 ②콘텐츠업로드형 ③과제수행형 등
- 일반교육봉사 : 음악, 미술, 체육, 영어, 컴퓨터, 한국어 등 봉사활동
- 전공연계봉사 : 의료 지원, 보건교육, 건축, 수의학 등 전공연계 봉사활동
- SDGs연계봉사 : 지속가능발전목표(SDGs) 17개 관련 교육 봉사활동
- ESG 연계봉사 : ESG 관련 교육봉사활동 및 캠페인
- 대학교류활동 : 해당국가 대학생과 한국 대학생 간 교류 및 연대 활동

4. 제안서 작성 주요 내용

프로그램 제안서 작성 시 주의사항
1) 본 공모는 비대면 온라인 해외 봉사프로그램 공모로서, 단원 직접 파견 없음 2) 제안서 제출 시 비대면 온라인 해외 봉사프로그램의 수행 방법 (실시간 양방향형(Zoom, 화상채팅 등) 콘텐츠 업로드형, 과제수행형 등) 명시 3) 프로그램 수행이 가능한 온라인 인프라 (인터넷 접속 환경 및 컴퓨터, 스마트폰 등 기기 보급 현황 등) 환경 고려 필수 * 온라인 해외 봉사 프로그램 수행을 위한 국내외 인프라 구축 4) 비대면 온라인 해외 봉사프로그램에 대한 현지의 명확한 수요조사 요망 5) 현지 코로나19 확산 현황 및 해당 정부의 방역지침을 명시해야 하며, 활동기간 중 변동사항 발생 시 대응 계획 명시 6) 현지 방역지침을 준수한 수혜자 관리방안을 명시해야 하며, 수혜자 관리를 위한 현지 기관 및 관계자 활동계획서 첨부할 경우 우대 7) 비대면 온라인 프로그램 보안을 위한 사후 활동 프로그램 포함 시 우대 8) 현지 대학생 공동 운영 프로그램 및 특화 프로그램 우대

- 수요조사 : 현지 수요조사 실시 및 수혜자 연령, 성별, 규모, 학습 수준 파악
 - 온라인 봉사활동 프로그램 내용(커리큘럼), 수혜 대상 인원 및 관련 학습 수준, 현지 참여 계획 및 활동기간 중 수혜자 관리계획 포함
 - 온라인 봉사활동 수행방법(실시간 양방향형/콘텐츠 업로드형/과제수행형)을 명시하고, 봉사활동 수행을 위한 현지 온라인 인프라 환경(인터넷 접속 환경 및 컴퓨터, 스마트폰 등 기기 보급 현황 등) 명시
 - 현지 코로나19 확산 현황 및 활동 국가의 방역지침 명시 및 활동기간 중 변동 발생 시 대응 계획 포함

□ 우대사항

- 비대면 온라인 프로그램 보완을 위한 사후 활동 프로그램 포함한 경우
- 현지 대학생 공동 운영 프로그램 및 특화 프로그램
- 특화 프로그램 : 전공 연계(보건, IT, 특수교육 등) 및 SDGs 연계(인권, 여성, 환경 등)
- PAS와 MOU 체결 여부

5. 예산편성

- PAS 지원금은 봉사활동 진행을 위한 경비에 한하여 편성 및 집행 가능
 - 국내교육비(팀별 특화교육), 활동물품구입비, 활동물품제작비, 팀복(티셔츠) 제작비, 회의비, 해외 탁송료, 현지 기관 활동용품 지원비, 현지 코디비, 송금 수수료 등
- 국내외 통·번역비 편성 가능
 - 통·번역비 편성 시 PAS의 예산집행 지침의 기준 내에서 예산편성 및 집행하여야 하며, PAS에서 요구하는 '적격증빙' 필첨
- 산출 근거가 명확하지 않은 항목은 편성 불가
- 현지 기관 대상 기부성 경비 지출 불가
 - ※ 예 : 고액의 도서, 컴퓨터, 에어컨 등 부대 설치 시설 기증 등
- 노트북, 방송 장비 등 온라인 봉사에 필요한 장비는 협회 대여 가능

지원금으로 편성할 수 없는 경비

1. 시설비·수선비·시설부대비·전화 설비 등 자본성 경비
2. 직원 인건비·사무실임대료·사무용 집기구입·공과금·전화요금 등 운영성 경비
3. 연구기관, 대학(교)부설 연구소 등에 용역 의뢰하여 지출하는 용역성 경비
4. 불우이웃돕기성금, 진료비 지급, 시상금 등 현금성 지출 경비
5. 국내외 사업담당자 인건비 등 인건비성 경비(단 현지 코디 활동 경비 지급은 가능)
6. 기부 목적의 경비
7. 주류 구매

※ 프로그램 운영 관련 지원금으로 편성할 수 없는 예산은 자부담으로 처리

※ 지원금으로 상기 경비를 지급한 것이 확인된 경우, 해당 금액 전액 환수 조치

6. 프로그램 심사

- 심사방법 : 서류심사
- 심사일시 : 2021.10.26. (화) (예정)
- 심사기준
 - 심사기준에 따른 서면 평가하며 평가점수 70점 이상 프로그램을 우선 고려
 - 신규와 기 참여 기관은 별도로 구분하여 심사 진행 예정
 - 기타 고려사항
 - 종교성, 영리적 목적은 프로그램은 심사 대상 제외
 - 회원학교별 적정 배분(수도권과 지방, 2.3년제와 4년제 대학)
 - '활동국', '예산', '전담 인력' 등 주요 사항 임의 변경 시 차기 년도 평가 반영
 - 활동국 선정 시 현지 코로나19 관련 정세 등 안전관리 방안 계획 필수
- 결과 발표 : 2021.10.29. (금) (예정) (별도 안내 및 공문 송부 예정)

7. 유의사항

- 신청기한 미준수 및 제출서류 미비 시 사전 안내 없이 서류심사 자동 탈락
- 프로그램 제안서상 누락, 오기입으로 인한 심사 불이익 발생 가능
- 프로그램 선정 후, 참여자 전원(인솔자, 학생 등) 지원서, 개인정보동의서 제출 필요
- 단과대학, 산학협력단 등 단과대학/타 부서가 소속 대학 사회봉사 관련 부서와의 사전 협의를 거치지 않고 지원한 결과에 대한 책임은 소속 대학에 있음
- 온라인 해외 봉사프로그램의 봉사활동 기간 산정 기준
 - 현지 수혜자와의 직접 활동 시간(실시간 양방향 소통) 및 현지 수혜자에게 보낼 용도의 교구 및 콘텐츠 제작(촬영 및 편집)에 필요한 기간
 - 참가자 교육 및 프로그램 안내를 위한 일정은 교육 기간에 포함
 - 성과보고회 및 해단식 등의 일정은 사후활동에 포함
 - 콘텐츠 업로드형의 경우 현지 수혜자와 콘텐츠에 대해 실시간으로 교육 또는 피드백이 진행되는 것이 아니라, 현지에서 수혜자들끼리 콘텐츠를 활용해 교육이 진행되는 기간은 사후활동에 포함

참고1 WFK 청년봉사단 사회적배려층 인정 기준(안)

1. 사회적배려층 범주

- ① 저소득층(국민기초생활수급자)
- ② 장애인
- ③ 차상위계층
- ④ 한부모가족
- ⑤ 결혼이민자
- ⑥ 보훈보상대상자
- ⑦ 국가유공자(자녀)

2. 사회적배려층 판단기준

o 대상별 관련 법적 근거에 따라 “본인 명의”로 발급된 증명서로 확인

취약계층	증빙자료	발급처	비고
저소득층 (국민기초생활수급자)	기초생활수급자 증명서 (생계/의료/주거/교육)	- 주민자치센터 - 온라인 ‘정부24’ (www.gov.kr)	지원자 본인 명의로 발급
장애인	장애인 증명서, 장애(아동)수당 대상자 확인서	- 주민자치센터 - 국민건강보험공단	본인만 인정
차상위계층	차상위 본인부담경감대상자 증명서 차상위계층 확인서 (구. 우선돌봄차상위가구)	- 온라인 ‘정부24’ (www.gov.kr) - ‘복지로 온라인신청’ (online.bokjiro.go.kr)	지원자 본인 명의로 발급
한부모가족	한부모가족 증명서	- 주민자치센터 - 온라인 ‘정부24’ (www.gov.kr)	본인만 인정
결혼이민자	국적취득 사실증명서		지원자 본인 명의로 발급
보훈보상대상자	취업지원대상자증명서, 관련 유공자(유족)증 사본		* 관련 법률에 따라 예우 및 지원 대상에 해당하는 가족(자녀 또는 손자녀) 인정
국가유공자(자녀)			

※ 모든 증빙서류는 공고일 기준 최근 1개월 이내 발급 서류만 인정

참고2 해외 봉사프로그램 심사 기준

항목	세부 항목	점수	비고
적격성* (가/부)	선교 목적이 아닐 것	가/부	
	봉사단 활동이 영리 목적이 아닐 것	가/부	
	해당연도 WFK 활동 대상국일 것	가/부	
사전 조사 충실도	현지 활동 기관 및 수혜자의 수요를 반영하였는가?	20	
	현지 지역 및 국가의 특성(문화·종교·언어 등)을 반영하였는가?		
타당성	대학생봉사단원의 글로벌 역량 강화*에 기여할 수 있는가? - 국제개발협력에 대한 이해 / 세계시민의식 제고 / 문화다양성 수용 제고	25	
	대학생 단기봉사단 활동을 통해 프로그램의 기대효과 달성이 가능한가?		
	기존 활동(사업 및 프로그램)과의 협력 및 연계 활동 계획이 있는가?		
	SDGs, ESG 연계활동 계획이 있는가?		
안정성	현지 활동 환경(기관·지역·국가)의 위험요인을 분석하고 대응 전략을 마련하였는가?	20	
	현지 지부 및 활동 기관 내 프로그램 진행을 지원할 명확한 담당자가 지정되어 있는가?		
전문성	프로그램 일정과 예산편성이 실행 가능하며 효율적으로 구성되었는가?	25	
	대학은 유사 사업(대학생봉사단 사업/해외 봉사사업) 운영 실적이 있는가?		
우대사항	WFK 청년봉사단 프로그램 우대사항*에 해당하는 활동 계획이 있는가? - 현지 대학생 공동 운영 프로그램 - 특화(전공 연계/SDGs 주제 연계) 프로그램(전체 활동의 70% 이상) - 사후 활동(현지 기관/수혜자/봉사단원 대상) 계획 - PAS MOU 체결 여부	10	
총점		100	

*적격성 항목 중 '부'인 경우 자동 심사 탈락

참고4 통·번역비 지급기준 및 증빙

1. 통역료

가. 국내 교육 등의 목적

(단위: 원)

구 분	1시간	2시간	3~6시간	6시간 초과 시 (매시간마다)
영어/아랍어	300,000	600,000	800,000	150,000
중국어	300,000	600,000	700,000	100,000
일어	300,000	600,000	700,000	100,000
독어, 불어, 서반아어	300,000	600,000	800,000	100,000
러시아어	300,000	600,000	800,000	100,000

※ 상기 언어 외 연수참가국 모국어로 통역 시, 불어/서반아어 기준단가로 지급

통역료 감액 기준

구분	감액 비율
10년 이상 경력자	기준액의 10% 감액
5년 이상 ~ 10년 미만 경력자	기준액의 20% 감액
5년 미만 경력자	기준액의 30% 감액

○ 세부 적용기준

- 실 통역 시간만 포함(이동시간 불인정)

· 30분 이상 통역 시 1시간분 지급, 30분 미만 통역 시 미지급

※ 1시간 1~29분 : 1시간/ 1시간 30~59분 : 2시간

· 통역대학원 졸업생이 아닌 경우, 해당 경비의 70% 지급

- 단, 통역료 지급기준표 이외 언어는 (1) 국내 대학의 해당 언어 전공자 또는 (2) 국외 현지 학사 이상 소지자의 경우만 100% 지급 (3) 통·번역 대학원이 없는 특수 언어는 (베트남어, 라오스어, 다리어 등) 해당 언어를 모국어로 사용하며 한국에서 학사 이상의 학위를 소지한 경우 경비 100% 지급

○ 동시통역 기준

- 동시통역 활용 여부는 반드시 사전에 주관사업자 담당자와 협의하여 최소 2인으로 구성

○ 통역사 체재비

- 교통비 : 강사 여비와 동일 기준 적용

- 식비 및 숙박비 : 연수생과 동일 기준 적용

○ 가이드 통역 경비 : 현장 견학 시 가이드가 30분 이상 통역할 경우 기관당 6만원을 별도 지급하며, 기관 수에 제한 없음

※ 단, 기관방문 시 원칙적으로 전문지식을 가진 기관에서 통역을 수행해야 하나 불가피한 경우 가이드와 사전 협의 및 자료제공 등을 통해 실시

통역 가이드 경비 지급기준

구 분	단가
현장 견학 방문 기관 통역비 추가	6만원 (기관당)

- (정산방식) 지급기준에 따른 정액 지급 및 실비정산
- (증빙서류)
 - 초청연수 : 통역사(가이드) 서명 영수증, 입금(송금)증, 원천징수 영수증
 - 현지연수 : 통역사 신분증, 통역료 수령증, 숙박비 영수증

나. 해외 현지 통역

- 1일당 \$100 (현지 사정상 1일당 \$100 한도 내에서 통역비 지출이 불가할 경우 승인을 얻어 단가 조정 및 예산전용 가능)
- (증빙서류) 통역사 신분증 사본 및 이력서, 통역비 수령증 또는 입금확인증 및 출근부

2. 번역료

구분(한국어→외국어)	단가(1자당)	비고
영어	105원	- 지급 비율 . 100페이지 초과 시 정액의 8할 . 200페이지 초과 시 정액의 7할 - 단가는 원문 기준 - 공백 미포함
중국어	90원	
일어	70원	
독어, 불어, 서반아어	125원	
러시아어, 아랍어	140원	

구분(외국어→한국어)	단위	단가	비고
영어	단어	125원	- 지급 비율 . 100페이지 초과 시 정액의 8할 . 200페이지 초과 시 정액의 7할 - 단가는 원문 기준 - 공백 미포함
중국어	자	85원	
일어	자	55원	
독어, 불어, 서반아어	단어	175원	
러시아어, 아랍어	단어	185원	

- ※ 번역비 지급기준표에 표기된 언어 외 연수참가국 모국어로 번역 시, 러시아어 기준단가로 지급
- ※ 원문 단위 계산 시, MS Word 파일 내 ‘단어 개수’ 기능을 활용할 수 있다.

- 통번역대학원 졸업생이 아닌 경우, 상기 기준의 70% 지급
 - 단, 번역비 지급기준표 이외 언어는 한국인일 경우 (1) 국내 대학의 해당 언어 전공자 또는 (2) 국외 현지 학사 이상 소지자의 경우만 100% 지급, 외국인일 경우 (1) 현지 대학의 한국어 전공자 (2) 국내 학사 이상 소지자의 경우만 100% 지급
- A4 1장당 원문 기준
(한국어 650자, 영어 250단어/일본어 650자/ 중국어 650자)
- ‘외국어→외국어’ 번역 시, 원문 기준으로 단어/자 수 산정 및 번역 후 언어의 외국어→한국어 요율 적용하여 10% 증액 지급
- (정산방식) 지급기준에 따른 정액 지급 및 실비정산
- (증빙서류) 번역물 1부, 번역사 서명 영수증, 원천징수 영수증

○ 기타사항

- 사업 종료 후 15일 이내에 사업실적 및 정산보고서 제출
- 기타 문의 사항은 태평양아시아협회 사업운영실로 문의 바랍니다.
☎ 02) 563-4123 또는 pasyouth@hanmail.net

□ 공모 참고자료

1. 제45기(동계) WFK PAS청년봉사단 온라인 해외봉사 프로그램제안서 1부.
2. 제45기(동계) WFK PAS청년봉사단 온라인 해외봉사 담당자 이력서 1부.
3. 개인정보이용동의서 1부.

/끝/